

WIRELESS CONCERT ONE

————— User Manual —————

VONMÄHLEN

Northern Germany

“Tech is no longer tech.
Tech is now a lifestyle statement!”

#tech #life #style #vonmaehlen

ENGLISH

CONTENT

EN

DE

ES

FR

Safety Instructions	6
Warnings and Precautionary Measures	6
Disposing of Old Devices and Electronic Devices	7
FCC Compliance and Advisory Statement	7
CE Compliance Statement	7
Legal Notice and Trademark	8
Qualcomm® aptX™	8
Bluetooth®	8
Wireless Concert One	8
Product Includes	8
Product Description	8
Sound Quality with aptX™	8
Product Overview	10
Getting Started	11
Charging	11
Battery Life Status	11
Warning	11
Activate Bluetooth® Pairing	12
Bluetooth® Indicator	12
Disconnecting Bluetooth®	13
Leaving Bluetooth® Transmission Range	13
For Wired Music	13

Headphone Functions	14
Phone Functions	15
LED Status	16
Resetting Mode	16
Care and Maintenance	16
Protecting Your Wireless Concert One	16
How to Care for the Leather Parts	16
Changing the Ear Cushions	17
Adjusting the Headband	17
Product Details	17
Identification Number	17
Bluetooth® Connectivity	18
Sound	18
Battery	18
Further Details	18
Troubleshooting	19
Need more Information?	20

SAFETY INSTRUCTIONS

- » Before using the Wireless Concert One headphones, please read the user manual carefully and keep it somewhere safe for your later reference.
- » Do not use your Wireless Concert One headphones if the product is clearly defective.
- » This product is not a toy and is not intended for use by children under 14 years of age.

Warnings and Precautionary Measures

- »  Do not listen to music at high volumes for an extended period.
- »  Keep out of reach of children and pets.
- »  Contains small parts which may be a choking hazard.
Attention: Not suitable for children under age 3.
- » To avoid the risk of fire or electric shock, do not expose the product to water or moisture. Do not use Wireless Concert One in the rain or in places where the headphones may come into contact with drops, splashes, or other liquids. Do not place objects filled with liquids on the product.
- » Unplug from the wall socket during a lightning storm or if not in use for an extended period.
- » Do not install the product near any heat sources such as radiators, heater coils, stoves, or other equipment (including amplifiers) that produce heat.
- » Do not place Wireless Concert One near open flames.
- »  Speaker is equipped with magnets, therefore they are not recommended for those who have a cardiac pacemaker or implanted defibrillator.
- » Do not use headphones while driving, for example phone calls or for any other reason.

Disposing of Old Devices and Electronic Devices



This symbol means the product must not be discarded as household waste, and should be delivered to an appropriate collection facility for recycling. Proper disposal and recycling helps protect natural resources, human health and the environment. For more information on the disposal and recycling of this product, contact your local municipality, disposal service, or the shop where you bought this product.

FCC Compliance and Advisory Statement

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- » Adjust or relocate the receiving antenna.
- » Increase the distance between the equipment and receiver.
- » Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- » Contact the retailer or an experienced radio/TV technician for help.

Any changes or modification not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the device.

CE Compliance Statement

Vonmählen hereby declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU and all other applicable EU directive requirements. The complete declaration of conformity can be found at www.info.vonmaehlen.com/manual/wco

LEGAL NOTICE AND TRADEMARK

Qualcomm® aptX™



The audio technology Qualcomm® aptX™ is a product of Qualcomm Technologies, Inc. Qualcomm® is a trademark of Qualcomm Incorporated registered in the United States and other countries. aptX™ is a trademark of Qualcomm Incorporated. All use of these trademarks by Vonmählen GmbH are permitted through a licensed third party. Other trademarks and trade names are the property of the respective owners.

Bluetooth®



Bluetooth®

The Bluetooth® word, mark, and logos are registered trademarks of Bluetooth SIG, Inc., and all use of these trademarks by Vonmählen GmbH are permitted through a licensed third party. Other trademarks and trade names are the property of the respective owners.

WIRELESS CONCERT ONE

Product Includes

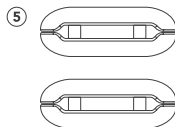
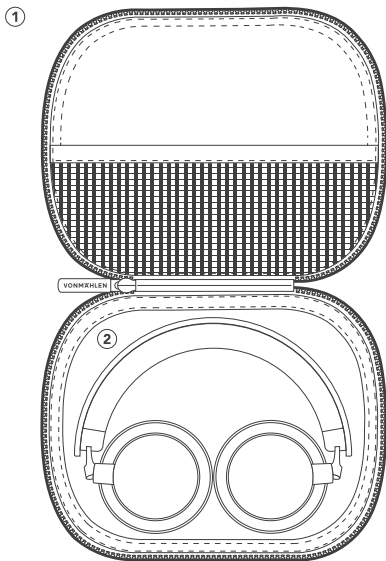
- | | |
|--|----------------------------------|
| 1. Travel Case | 4. 3.5 mm audio cable |
| 2. Wireless Concert One stereo Bluetooth® headphones | 5. 2× Cable Twister with 3 and 4 |
| 3. USB-A – Micro-USB charging cable | 6. Instruction manual |

Product Description

Wireless Concert One headphones are the new premium Bluetooth® headphones where sophisticated design is combined with top-quality sound. Wireless Concert One transform any place into your personal live concert. A fully charged battery will provide 21 hours of music playback time. Wireless music playback is made possible by Bluetooth 4.2. The headphones are made from high-quality materials, including genuine leather and durable metals.

Sound Quality with aptX™

These headphones feature aptX™ audio coding, so the headphones can connect wirelessly to any aptX™-enabled devices. aptX™ vastly improves the audio quality of Bluetooth® streaming, delivering CD-quality sound.



PRODUCT OVERVIEW

1. Multifunction button
2. LED indicator
3. Volume-up button
4. Volume-down button

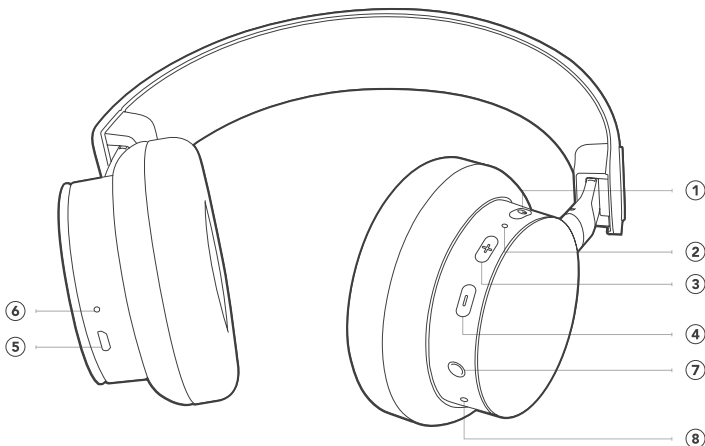
5. Micro-USB port
6. Charge LED
7. 3.5mm audio jack
8. Microphone

EN

DE

ES

FR



GETTING STARTED

Charging

The new headphones have enough power to enjoy music or to make phone calls for more than 20 hours. When the battery is low, charge the headphones with the Micro-USB cable for two hours. The red LED light will remain on while the headphones are charging and will turn off when the charging is finished.

100%



» 21 hours of battery life

75%

» 15 hours and 45 minutes
of battery life

50%

» 10 hours and 30 minutes
of battery life

25%

» 5 hours and 15 minutes
of battery life

Battery Life Status

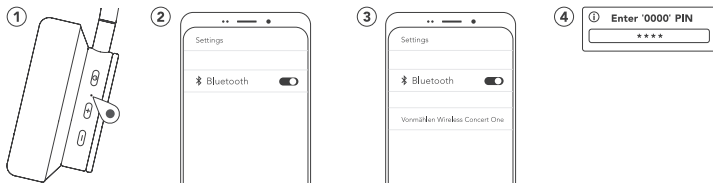
When the headphones are connected to a phone, the device will show the status of the headphone's current battery life in the upper right corner on most devices.

Warning

1. You must choose an approved charger from a certified manufacturer to charge the headphones.
2. You must charge the headphones if they have not been used in 12 months or longer.
3. Do not change the battery yourself. Removal of the rechargeable lithium ion battery in this product should be conducted only by a qualified professional. Please contact Vonmählen for further information.
4. Do not wear headphones when charging, as the battery gets warm.

ACTIVATE BLUETOOTH® PAIRING

1. When the headphones are powered on or off, press the multifunction button for four seconds to enter pairing mode. The LED light on the headphones will flash blue.
2. Turn on your mobile device and open the Bluetooth® settings.
3. Search for “Wireless Concert One” under available devices from the pairing list and select the headphones to connect.
4. If your device prompts you for a pin, enter “0000” as the code.



Bluetooth® Indicator

Ready to pair



LED flashes blue

Paired



Headphones will be marked as “paired” on the smartphone

Disconnecting Bluetooth®

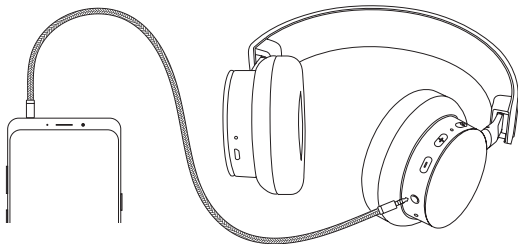
When the headphones are paired to a device, open the Bluetooth® settings on the device and select Wireless Concert One. Your device will prompt you to disconnect.

Leaving Bluetooth® Transmission Range

Bluetooth® enables wireless calling and streaming. It is only possible within a certain range of your device. The range can be influenced by various environmental conditions, for example how thick walls are or the material of the walls. If there are no obstacles, Wireless Concert One headphones have a range up to ten meters. Sound quality will diminish the further you are from your device and eventually disappear.

For Wired Music

Use the audio cable to connect to the 3.5mm audio jack for wired music. Note: In this mode, calls cannot be answered or rejected through the headphones. If the call has been accepted on the smartphone, it is possible to continue the phone call using the headphones. However, the call must be ended again on the smartphone. You must adjust the volume on the headphones or the device for desired listening volume.



HEADPHONE FUNCTIONS

Power on



When the headphones are turned off, hold the multifunction button for one second to turn on the headphones. The LED will turn on.

Power off



When the headphones are turned on, hold the multifunction button for two seconds to turn the headphones off. The LED will turn off.

Adjust volume



Briefly press the volume-up button or the volume-down button.

Play/pause



Briefly press the multifunction button to play music. While music is playing, briefly press the multifunction button to pause it. Press the button again to continue the music.

Previous song



When music is playing, press the volume-down button for two seconds. Music will go back to the previous song.

Next song



When music is playing, press the volume-up button for two seconds. Music will skip to the next song.

Activate voice assistant



To activate voice control via Siri or Google Assistant, double-click the multifunction button.

PHONE FUNCTIONS

Answer or end a call



Briefly press the multifunction button to answer the incoming call or to end a phone call.

Reject a call



Press the volume-up button for two seconds to reject a call.

Transfer a call



To switch a call to the mobile phone, press the volume-up button for two seconds during the phone call conversation.

To switch the call back to the headphones, press the volume-up button for two seconds again.

Redial the last number



Pause the music and press the multifunction button three times to redial the last number.

Call mute function



Press the volume-down for two seconds to mute a call. Press the volume-down button for two seconds again to unmute a call.

LED STATUS

Power on	White LED is on
Power off	White LED is off
Pairing	Blue LED flashes
Charging	Red LED is on during charging Red LED turns off when charging is finished

Resetting Mode

Connect the headphones to your computer with the Micro-USB cable. The headphones will automatically reset when connected to a computer. The headphone reset is complete when red LED turns on.

CARE AND MAINTENANCE

Protecting Your Wireless Concert One

- » Do not drop Wireless Concert One and do not shake it.
- » Keep your Wireless Concert One dry.
- » Do not expose to extreme temperatures above 50°C (122°F) to avoid corrosion or deformation.
- » Do not use the product outdoors during thunderstorms.
- » Store your Wireless Concert One in a clean, dust-free environment.
- » Do not make unauthorized alterations to the product.
- » Only use recommended attachments/accessories and other parts recommended by Vonmählen.
- » Only use this product with an approved power supply.

How to Care for the Leather Parts

- » Keep your Wireless Concert One headphones out of the sun.
- » Store in a cool, dry place (not in a damp and humid environment).
- » Regularly wipe the leather with a soft, damp (water only) cloth.
- » Do not use polish, detergents, or harsh soaps on the headphones.

Changing the Ear Cushions

Proceed with the following steps to change the ear cushions:

1. Loosen the respective ear cushion from the headphones with a short counterclockwise turn and remove it.
2. To attach a different ear cushion, place it over the ear cup and fix it to the headphones with a short clockwise rotation.

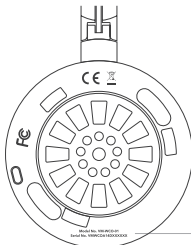
Adjusting the Headband

To adjust the headband so that it fits comfortably, simply shorten and lengthen the band by sliding each side upward and downward respectively. Position the headset so that the ear cushions are comfortably over the center of your ears.

PRODUCT DETAILS

Identification Number

The identification and serial numbers are located on the inside of the ear cup under the right interchangeable ear cushion.



- | | |
|------------------|--------------------------------|
| » Product: | Vonmählen Wireless Concert One |
| » Model No: | VM-WCO-01 |
| » Serial No: | |
| » Purchase Date: | |

Please fill in and keep for future reference.
We recommend that you keep your proof of purchase together with this user manual.

Bluetooth® Connectivity

Bluetooth® version	4.2 + EDR
Bluetooth® profiles	A2DP/AVRCP/HSP/HFP
Bluetooth® range	10 m
Frequency range	2402 MHz - 2480 MHz
Max. radiated transmitting power	3 MHz

Sound

Audio technology	Qualcomm® aptX™
Transducer	40 mm speaker
Frequency response	20 Hz - 20 KHz
Impedance	32 Ω
Sound pressure level	103 ± 3 dB

Battery

Battery type	Integrated rechargeable lithium-ion battery 1.66 Wh
Battery capacity	450 mAh
Music playback time / talk time	21 hours
Battery charge time	2-3 hours

Further Details

Micro-USB charging port	5V / 2.1 A
Optimal room temperature	0°C - 40°C / 32°F - 104°F
Optimal storage temperature	-10°C - 50°C / 14°F - 122°F
Weight	280 g

We reserve the right to make changes without notice in the interest of technical progress.

TROUBLESHOOTING

Problem	Possible Cause	Possible Solution
» Headphones do not turn on	» Battery is empty	» Charge headphones
» No sound	» Volume is too low	» Increase the volume
	» Headphones are turned off	» Turn on headphones
	» Headphones are not paired	» Double check if headphones are paired. If you need to, pair again
» Headphones do not pair with device	» Bluetooth® is turned off on the device	» Turn Bluetooth® on in the device's settings
	» Headphones are too far away from the device	» Move the headphones closer to the device
» Headphones do not react to any buttons	» Headphones are turned off	» Turn headphones on
	» Headphone battery is too low	» Charge battery
	» Headphones are out of Bluetooth® range	» Move closer to the device
» Voice assistant cannot be activated	» Voice assistant is not activated on the device	» Activate voice assistant in device settings

NEED MORE INFORMATION?

Visit www.info.vonmaehlen.com/manual/wco for detailed product information regarding Wireless Concert One. You will also find information about current orders and promotions as well as the FAQ section about Vonmählen products and services.

VONMÄHLEN GmbH

Vor dem Bardowicker Tore 49 | 21339 Lüneburg (Germany) | +49-4131-220-950
service@vonmaehlen.com | www.vonmaehlen.com

© 2022 Vonmählen GmbH, all rights reserved. All trademarks are property of their respective owners.
Designed by Vonmählen in Germany. Assembled in China.

DEUTSCH

INHALTSVERZEICHNIS

EN

DE

ES

FR

Sicherheitshinweise	24
Warnungen und Vorsichtsmaßnahmen	24
Entsorgung von Altgeräten und elektronischen Geräten	25
Getrennte Erfassung von Altgeräten	25
Batterien und Akkus	25
Möglichkeiten der Rückgabe von Altgeräten	25
Datenschutz-Hinweis	26
Bedeutung des Symbols „durchgestrichene Mülltonne“	26
FCC-Konformitäts- und Beratungserklärung	27
CE-Konformitätserklärung	27
Rechtliche Hinweise und Warenzeichen	28
Qualcomm® aptX™	28
Bluetooth®	28
Wireless Concert One	28
Zubehör / Lieferumfang	28
Produktbeschreibung	28
Klangqualität mit aptX™	28
Produktübersicht	30
Erste Schritte	31
Laden des Akkus	31
Überprüfung der Akkulaufzeit	31
Warnung	31

Bluetooth®-Kopplung aktivieren	32
Bluetooth®- Anzeige	32
Bluetooth®- Verbindung trennen	33
Verlassen der Bluetooth®-Übertragungsreichweite	33
Kabelgebundene Audiowiedergabe	33
Kopfhörerfunktionen	34
Telefonfunktionen	35
LED Status	36
Reset-Modus	36
Pflege und Wartung	36
Zum Schutz des Wireless Concert One	36
Pflege der Lederteile	36
Austausch der Ohrpolster	37
Einstellen des Bügels	37
Produktdetails	37
Identifikations- und Seriennummer	37
Bluetooth®-Konnektivität	38
Sound	38
Akku	38
Weitere Details	38
Problembehebung	39
Weitere Informationen?	40

SICHERHEITSHINWEISE

- » Vor dem Gebrauch des Wireless Concert One Kopfhörers bitte sorgfältig die Bedienungsanleitung durchlesen und diese zum späteren Nachschlagen aufbewahren.
- » Wireless Concert One Kopfhörer nicht verwenden, wenn das Produkt offensichtlich defekt ist.
- » Dieses Produkt ist kein Spielzeug und nicht für die Verwendung von Kindern unter 14 Jahren bestimmt.

Warnungen und Vorsichtsmaßnahmen

- »  Nicht über einen längeren Zeitraum Musik mit hoher Lautstärke hören.
- »  Außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren aufbewahren.
- »  Enthält kleine Teile, die verschluckt werden können und eine Erstickungsgefahr darstellen.
Achtung: Nicht geeignet für Kinder unter 3 Jahren.
- » Um die Gefahr von Bränden oder Stromschlägen zu vermeiden, das Produkt nicht mit Wasser oder Feuchtigkeit in Verbindung bringen. Wireless Concert One nicht im Regen oder an Orten verwenden, an denen die Kopfhörer mit Tropfen, Spritzern oder anderweitigen Flüssigkeiten in Kontakt kommen können. Keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gefäße auf das Gerät stellen.
- » Während eines Gewitters oder wenn Kopfhörer für eine längere Zeit nicht in Gebrauch ist, Verbindung zur Steckdose trennen.
- » Das Produkt nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Heizregistern, Öfen oder anderen Geräten (einschließlich Verstärkern) installieren, die Wärme erzeugen.
- » Wireless Concert One nicht in die Nähe von offenen Flammen stellen.
- »  Der Kopfhörer ist mit Magneten ausgestattet. Personen, die einen Herzschrittmacher oder implantierten Defibrillator haben, wird deshalb von der Nutzung abgeraten.
- » Den Kopfhörer unter keinen Umständen beim Autofahren nutzen. Weder für Telefonate noch aus einem anderen Grund.

ENTSORGUNG VON ALTGERÄTEN UND ELEKTRONISCHEN GERÄTEN

Getrennte Erfassung von Altgeräten

Elektro- und Elektronikgeräte, die zu Abfall geworden sind, werden als Altgeräte bezeichnet. Besitzer von Altgeräten haben diese einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Altgeräte gehören insbesondere nicht in den Hausmüll, sondern in spezielle Sammel- und Rückgabesysteme.

Batterien und Akkus

Besitzer von Altgeräten haben Altbatterien und Altakkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, im Regelfall vor der Abgabe an einer Erfassungsstelle vom Altgerät zu trennen. Dies gilt nicht, soweit Altgeräte einer Vorbereitung zur Wiederverwendung unter Beteiligung eines öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträgers zugeführt werden.

Möglichkeiten der Rückgabe von Altgeräten

Besitzer von Altgeräten aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern oder Vertriebern im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmestellen unentgeltlich abgeben.

Rücknahmepflichtig sind Geschäfte mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m² für Elektro- und Elektronikgeräte sowie diejenigen Lebensmittelgeschäfte mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m², die mehrmals pro Jahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen. Dies gilt auch bei Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln, wenn die Lager- und Versandflächen für Elektro- und Elektronikgeräte mindestens 400 m² betragen oder die gesamten Lager- und Versandflächen mindestens 800 m² betragen. Verreiber haben die Rücknahme grundsätzlich durch geeignete Rückgabemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zum jeweiligen Endnutzer zu gewährleisten.

Die Möglichkeit der unentgeltlichen Rückgabe eines Altgerätes besteht bei rücknahmepflichtigen Vertriebern unter anderem dann, wenn ein neues gleichartiges Gerät, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen erfüllt, an einen Endnutzer abgegeben wird.

Wenn ein neues Gerät an einen privaten Haushalt ausgeliefert wird, kann das gleichartige Altgerät auch dort zur unentgeltlichen Abholung übergeben werden; dies gilt bei einem Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln für Geräte der Kategorien 1, 2 oder 4 gemäß § 2 Abs. 1 ElektroG, nämlich „Wärmeüberträger“, „Bildschirmgeräte“ oder „Großgeräte“ (letztere mit mindestens einer äußeren Abmessung über 50 Zentimeter). Zu einer entsprechenden Rückgabe-Absicht werden Endnutzer beim Abschluss eines Kaufvertrages befragt. Außerdem besteht die Möglichkeit der unentgeltlichen Rückgabe bei Sammelstellen der Vertreiber unabhängig vom Kauf eines neuen Gerätes für solche Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 Zentimeter sind, und zwar beschränkt auf drei Altgeräte pro Geräteart.

Datenschutz-Hinweis

Altgeräte enthalten häufig sensible personenbezogene Daten. Dies gilt insbesondere für Geräte der Informations- und Telekommunikationstechnik wie Computer und Smartphones. Bitte beachten Sie in Ihrem eigenen Interesse, dass für die Löschung der Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten jeder Endnutzer selbst verantwortlich ist.

Bedeutung des Symbols „durchgestrichene Mülltonne“



Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf, sondern bei einer geeigneten Sammelstelle für das Recycling abgegeben werden muss. Die ordnungsgemäße Entsorgung und das Recycling tragen dazu bei, die natürlichen Ressourcen, die Gesundheit und die Umwelt zu schützen. Weitere Informationen zur Entsorgung und zum Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrer zuständigen Kommune, Ihrem Entsorgungsdienst oder dem Geschäft, in dem Sie dieses Produkt gekauft haben.

FCC-Konformitäts- und -Beratungserklärung

Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Bestimmungen für ein digitales Gerät der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Diese Grenzwerte bieten angemessenen Schutz vor schädlichen Störungen beim Betrieb des Geräts in Wohngebieten. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Hochfrequenzenergie und strahlt sie ab. Wenn es nicht gemäß der Anleitung installiert wird, kann es schädliche Funkstörungen verursachen. Es wird jedoch keinerlei Garantie dafür übernommen, dass die Störungen bei einer bestimmten Installation nicht auftreten. Sollte dieses Gerät den Radio- und Fernsehempfang stören, was sich durch Ein- und Ausschalten des Geräts nachprüfen lässt, wird der Benutzer gebeten, die Störungen durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- » Die Empfangsantenne verlegen oder anders ausrichten.
- » Den Abstand zwischen dem Gerät und dem Empfänger vergrößern.
- » Das Gerät an eine Steckdose eines Schaltkreises anschließen, der nicht mit dem Empfangsgerät verbunden ist.
- » Einen Händler oder erfahrenen Rundfunk-/Fernsehtechniker zu Rate ziehen.

Bei Änderungen oder Umbauten, die nicht ausdrücklich von der für die Konformität verantwortlichen Partei genehmigt wurden, verliert der Benutzer die Berechtigung zum Betrieb des Geräts.

CE-Konformitätserklärung

Vonmählen erklärt hiermit, dass dieses Produkt den grundlegenden Anforderungen sowie einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU und allen anderen anwendbaren EU-Richtlinienanforderungen entspricht. Die vollständige Konformitätserklärung ist abrufbar unter www.info.vonmaehlen.com/manual/wco

RECHTLICHE HINWEISE UND WARENZEICHEN

Qualcomm® aptX™



Qualcomm®
aptX™

Die Audio-Technologie Qualcomm® aptX™ ist ein Produkt von Qualcomm Technologies, Inc. Qualcomm® ist eine Handelsmarke von Qualcomm Incorporated registriert in den Vereinigten Staaten und anderen Ländern. aptX™ ist eine Handelsmarke von Qualcomm Incorporated. Jede Nutzung dieser Marken wird der Vonmählen GmbH durch einen lizenzierten Dritten gestattet. Andere Marken und Handelsnamen sind Eigentum der jeweiligen Inhaber.

Bluetooth®



Bluetooth®

Das Wort, die Marke und das Logo Bluetooth® sind eingetragene Marken von Bluetooth SIG, Inc., und jede Nutzung dieser Marken durch die Vonmählen GmbH ist durch einen lizenzierten Dritten gestattet. Andere Marken und Handelsnamen sind Eigentum der jeweiligen Inhaber.

WIRELESS CONCERT ONE

Zubehör / Lieferumfang

- | | |
|---|---------------------------------|
| 1. Reise-Etui | 4. 3,5mm Audiokabel |
| 2. Wireless Concert One Stereo Bluetooth®-Kopfhörer | 5. 2x Cable Twister mit 3 und 4 |
| 3. USB-A – Micro-USB Ladekabel | 6. Benutzerhandbuch |

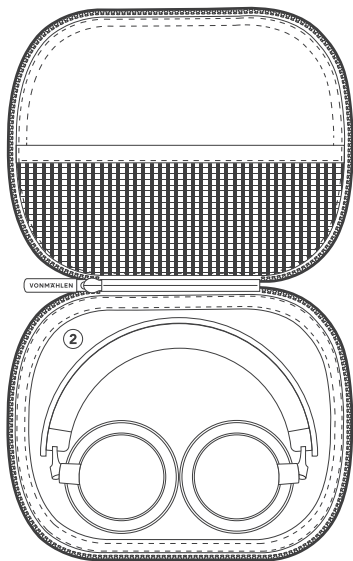
Produktbeschreibung

Wireless Concert One ist ein neuer Premium-Bluetooth® Kopfhörer, der raffiniertes Design mit Klangqualität kombiniert. Wireless Concert One verwandelt jeden Ort in ein persönliches Livekonzert. Ein voll aufgeladener Akku ermöglicht 21 Stunden Musikwiedergabe. Kabelloses Musikhören ist dank Bluetooth® 4.2 möglich. Der Kopfhörer ist aus hochwertigen Materialien hergestellt, darunter Echtleder und langlebige Metalle.

Klangqualität mit aptX™

Der Kopfhörer unterstützt das aptX™ Audiocodiervorgehen und kann kabellos mit jedem aptX™-fähigen Gerät verbunden werden. aptX™ verbessert die Klangqualität erheblich und liefert einen Klang in CD-Qualität.

①



⑥



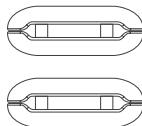
EN

DE

ES

FR

⑤



③



④



PRODUKTÜBERSICHT

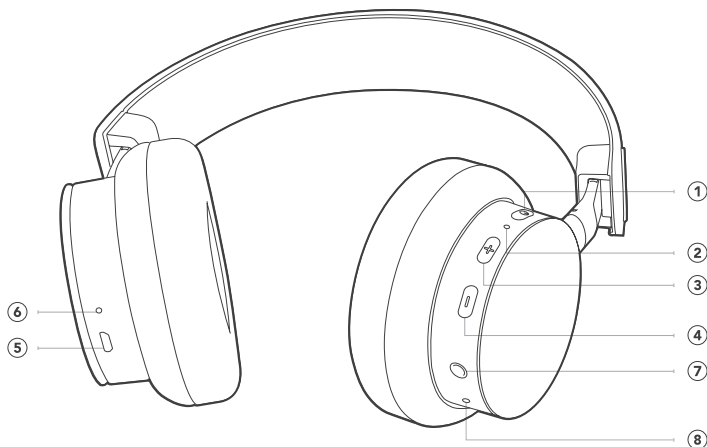
1. Multifunktionstaste
2. LED-Anzeige
3. Lautstärkeregler „Plus“
4. Lautstärkeregler „Minus“
5. Micro-USB Anschluss
6. LED-Ladeanzeige
7. 3,5 mm Audio-Buchse
8. Mikrofon

EN

DE

ES

FR



ERSTE SCHRITTE

Laden des Akkus

Die neuen Kopfhörer haben genug Leistung, um mehr als 20 Stunden lang Musik zu genießen oder zu telefonieren. Wenn der Akku schwach ist, kann der Kopfhörer mit dem Micro-USB Ladekabel innerhalb von 2-3 Stunden an einer Stromquelle geladen werden. Die rote LED-Anzeige leuchtet während des gesamten Ladevorgangs, bis dieser abgeschlossen ist.

100 %



» 21 Stunden Akkulaufzeit

75 %

» 15 Stunden und
45 Minuten Akkulaufzeit

50 %

» 10 Stunden und 30 Minuten
Akkulaufzeit

25 %

» 5 Stunden und 15 Minuten
Akkulaufzeit

Warnung

1. Ein geeignetes Ladekabel eines regulären Herstellers nutzen, um den Kopfhörer aufzuladen.
2. Der Kopfhörer muss aufgeladen werden, wenn er länger als 12 Monate nicht benutzt wurde.
3. Den Akku nicht selbst wechseln. Das Herausnehmen des aufladbaren Lithium-Polymer-Akkus aus diesem Produkt sollte nur durch einen Fachmann erfolgen. Bitte wenden Sie sich für weitere Informationen an Vonmählen.
4. Kopfhörer nicht während des Aufladens tragen, weil der Akku warm werden kann.

BLUETOOTH®-KOPPLUNG AKTIVIEREN

1. Wenn der Kopfhörer ein- oder ausgeschaltet ist, die Multifunktions-taste 4 Sekunden lang drücken, um den Pairing-Modus einzuschalten. Die LED-Anzeige am Kopfhörer blinkt blau.
2. Mobiles Gerät einschalten und zum Bereich der Bluetooth®-Einstellung gehen.
3. Unter „Verfügbare Geräte“ in der Pairing-Liste „Vomnählen Wireless Concert One“ auswählen, um Kopfhörer und Endgerät zu verbinden.
4. Wenn das Gerät die Eingabe einer PIN fordert, „0000“ als Code eingeben.



Bluetooth®- Anzeige

Bereit zum Koppeln



Blaue LED-Anzeige des Kopfhörers blinkt

Gekoppelt



Kopfhörer wird auf dem Endgerät als „verbunden“ angezeigt

EN

DE

ES

FR

Bluetooth®-Verbindung trennen

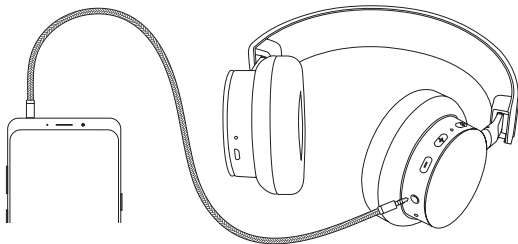
Wenn der Kopfhörer mit einem Gerät verbunden ist, einfach die Bluetooth®-Einstellungen auf dem Gerät öffnen und „Wireless Concert One“ auswählen. Das Gerät wird eine Aufforderung anzeigen, die Trennung der Verbindung zu bestätigen.

Verlassen der Bluetooth®-Übertragungsreichweite

Bluetooth® ermöglicht drahtloses Telefonieren und Streamen in einem bestimmten Umkreis des Smartphones. Dieser Umkreis kann beeinflusst werden durch verschiedene Umgebungsbegebenheiten, zum Beispiel durch die Beschaffenheit des Mauerwerks von Gebäuden. In einer störungsfreien Umgebung hat Wireless Concert One eine Reichweite von bis zu 10 Metern. Mit zunehmender Entfernung vom Endgerät nimmt die Klangqualität jedoch ab, bis sie schließlich ganz verschwunden ist.

Kabelgebundene Audiowiedergabe

Das Audiokabel mit der 3,5 mm Audio-Buchse verbinden, um über eine Kabelverbindung Musik zu hören. Hinweis: Anrufe können in diesem Modus nicht über den Kopfhörer angenommen oder abgelehnt werden. Ist der Anruf über das Smartphone angenommen worden, dann ist das Telefonieren über den Kopfhörer möglich. Das Beenden des Anrufs muss aber erneut über das Smartphone erfolgen. Die gewünschte Hörlautstärke mit Hilfe des Lautstärkereglers des Kopfhörers oder des jeweiligen Endgeräts anpassen.



KOPFHÖRERFUNKTIONEN

Anschalten



Im ausgeschalteten Zustand die Multifunktionstaste 1 Sekunde lang gedrückt halten, um den Kopfhörer einzuschalten. Die LED-Anzeige leuchtet.

Ausschalten



Ist der Kopfhörer eingeschaltet, die Multifunktionstaste 2 Sekunden lang gedrückt halten, um ihn auszuschalten. Die LED erlischt.

Lautstärke anpassen



Kurz auf den Lautstärkeregler „Plus“ oder Lautstärkeregler „Minus“ drücken.

Play/Pause



Für die Audiowiedergabe kurz auf die Multifunktionstaste drücken. Während der Wiedergabe zum Pausieren erneut kurz die Multifunktionstaste drücken. Mit einem weiteren Drücken auf die Taste läuft die Wiedergabe weiter.

Vorheriges Lied



Während der Wiedergabe den Lautstärkeregler „Minus“ 2 Sekunden lang gedrückt halten, um zum vorherigen Titel zurückzuspringen.

Nächstes Lied



Während der Wiedergabe den Lautstärkeregler „Plus“ 2 Sekunden lang gedrückt halten, um zum nächsten Titel zu springen.

Sprach- assistenten aktivieren



Um die Sprachsteuerung via Siri oder Google Assistant zu aktivieren, 2-mal die Multifunktionstaste drücken.

TELEFONFUNKTIONEN

Anruf annehmen oder beenden



Kurz die Multifunktionstaste drücken, um einen Anruf anzunehmen oder einen laufenden Anruf zu beenden.

Anruf abweisen



Den Lautstärkeregler „Plus“ 2 Sekunden lang gedrückt halten, um einen eingehenden Anruf abzuweisen.

Anruf umschalten



Um einen Anruf vom Kopfhörer auf das Smartphone umzuleiten, während des laufenden Gesprächs 2 Sekunden lang den Lautstärkeregler „Plus“ gedrückt halten. Um den Anruf wieder auf den Kopfhörer umzuschalten, die gleiche Taste erneut für 2 Sekunden gedrückt halten.

Wahlwieder- holung



Für die Wahlwiederholung der letzten Telefonnummer muss zuallererst die Audiowiedergabe pausiert werden. Dann 3-mal die Multifunktionstaste drücken.

Anruf stumm- schalten



Den Lautstärkeregler „Minus“ für 2 Sekunden gedrückt halten, um einen Anruf stummzuschalten. Für das Aufheben der Stummschaltung die gleiche Taste erneut 2 Sekunden lang gedrückt halten.

LED STATUS

Angeschaltet	Die weiße LED leuchtet
Ausgeschaltet	Die weiße LED blinkt kurz auf und erlischt dann
Koppeln	Die blaue LED blinkt
Laden	Die rote LED leuchtet während des Aufladens Die rote LED erlischt, sobald der Kopfhörer vollständig geladen ist

Reset-Modus

Den Kopfhörer mit Hilfe des Micro-USB Kabels mit dem Computer verbinden. Der Kopfhörer wird automatisch in den Reset-Modus schalten, wenn er mit einem Computer verbunden ist. Der Vorgang ist abgeschlossen, wenn die rote LED leuchtet.

PFLEGE UND WARTUNG

Zum Schutz des Wireless Concert One

- » Wireless Concert One nicht fallenlassen und keinen Erschütterungen aussetzen.
- » Wireless Concert One vor Nässe und Feuchtigkeit schützen.
- » Vor extremen Temperaturen über 50°C (122°F) schützen, um Korrosion oder Verformung zu vermeiden.
- » Das Produkt nicht bei Gewitter im Freien verwenden.
- » Wireless Concert One in einer sauberen, staubfreien Umgebung aufbewahren.
- » Keine nicht autorisierten Änderungen am Produkt vornehmen.
- » Nur von Vonmählen empfohlenes Zubehör nutzen.
- » Nur mit zugelassenen Netzteilen verwenden.

Pflege der Lederteile

- » Wireless Concert One vor starkem Sonnenlicht schützen.
- » An einem kühlen, trockenen Ort lagern (nicht in einer feuchten Umgebung).
- » Das Leder regelmäßig mit einem feuchten, weichen Tuch abwischen.
- » Weder Politur noch Reinigungsmittel noch Seife(n) für die Pflege verwenden.

Bluetooth®-Konnektivität

Bluetooth®-Version	4.2 + EDR
Bluetooth®-Profile	A2DP/AVRCP/HSP/HFP
Bluetooth®-Reichweite	10 m
Frequenzband	2402 MHz - 2480 MHz
Max. abgestrahl. Sendeleistung	3 MHz

Sound

Audio-Technologie	Qualcomm® aptX™
Treiber	40 mm Lautsprecher
Frequenzbereich	20 Hz - 20 KHz
Impedanz	32 Ω
Schalldruckpegel	103 ± 3 dB

Akku

Akkutyp	Integrierter wiederaufladbarer Lithium-Ionen-Akku 1,66 Wh
Akkukapazität	450 mAh
Musikwiedergabedauer / Sprechzeit	21 Stunden
Akkuladedauer	2-3 Stunden

Weitere Details

Micro-USB Ladeanschluss	5V / 2,1 A
Optimale Raumtemperatur	0°C - 40°C / 32°F - 104°F
Optimale Lagertemperatur	-10°C - 50°C / 14°F - 122°F
Gewicht	280 g

Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, sind ohne Vorankündigung vorbehalten.

PROBLEMBEHEBUNG

Problem	Mögliche Ursache	Mögliche Lösung
» Kopfhörer lässt sich nicht einschalten	» Akku ist leer	» Kopfhörer aufladen
» Kein Ton	» Kopfhörer ist nicht gekoppelt	» Prüfen, ob der Kopfhörer gekoppelt ist. Gegebenenfalls erneut koppeln
	» Lautstärke ist zu niedrig	» Lautstärke erhöhen
	» Kopfhörer ist ausgeschaltet	» Kopfhörer einschalten
» Kopfhörer lässt sich nicht mit dem Gerät koppeln	» Bluetooth®-Funktion des Geräts ist ausgeschaltet	» Bluetooth® in den Einstellungen des Geräts einschalten
	» Kopfhörer ist zu weit vom Gerät entfernt	» Entfernung zwischen Kopfhörer und Gerät verringern
» Kopfhörer reagiert nicht mehr (beim Drücken der Tasten)	» Kopfhörer ist ausgeschaltet	» Kopfhörer einschalten
	» Kopfhörerakku ist zu schwach	» Akku aufladen
	» Kopfhörer befindet sich außerhalb der Bluetooth®-Reichweite	» Entfernung zwischen Kopfhörer und Gerät verringern
» Sprachassistent lässt sich nicht aktivieren	» Sprachassistent ist nicht auf dem Smartphone aktiviert	» Sprachassistenten in den Smartphone-Einstellungen aktivieren

WEITERE INFORMATIONEN?

Jetzt auf www.info.vonmaehlen.com/manual/wco detaillierte Produktinformationen zu Wireless Concert One nachlesen. Dort ist neben Informationen rund um aktuelle Bestellungen und Aktionen auch das Vonmählen Produkt FAQ zu finden.

[EN](#)[DE](#)[ES](#)[FR](#)

VONMÄHLEN GmbH

Vor dem Bardowicker Tore 49 | 21339 Lüneburg (Deutschland) | +49 (0) 4131 22 09 50
service@vonmaehlen.com | www.vonmaehlen.com

© 2022 Vonmählen GmbH, alle Rechte vorbehalten. Alle Marken sind Eigentum ihrer jeweiligen Besitzer. Design von Vonmählen in Deutschland. Hergestellt in China.

ESPAÑOL

TABLE DES MATIÈRES

Instrucciones de seguridad	44
Advertencias y precauciones	44
Eliminación de equipos y dispositivos electrónicos antiguos	45
Declaración de advertencia y de conformidad con la FCC	45
Declaración de conformidad CE	45
Indicaciones legales y marcas registradas	46
Qualcomm® aptX™	46
Bluetooth®	46
Wireless Concert One	46
El producto incluye	46
Descripción del product	46
Calidad de sonido con aptX™	46
Vista general del producto	48
Primeros pasos	49
Carga	49
Estado de la batería	49
Advertencias	49
Activar la sincronización por Bluetooth®	50
Indicador Bluetooth®	50
Desconectar el Bluetooth®	51
Zona de alcance de Bluetooth®	51
Escuchar música con cable	51

EN

DE

ES

FR

Funciones de auricular	52
Funciones de teléfono	53
Estados del LED	54
Modo de reinicio	54
Cuidados y mantenimiento	54
Protege tus Wireless Concert One	54
Cómo cuidar las partes de piel	54
Intercambio de las almohadillas	55
Ajustar la diadema	55
Detalles del producto	55
Números de identificación y de serie	55
Conectividad Bluetooth®	56
Sonido	56
Batería	56
Otros detalles	56
Resolución de problemas	57
¿Necesitas más información?	58

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- » Antes de utilizar los auriculares Wireless Concert One lee atentamente las instrucciones de uso y guárdalas para futuras consultas.
- » No utilices tus auriculares Wireless Concert One si están claramente dañados.
- » Este producto no es un juguete y no deben emplearlo niños menores de 14 años.

Advertencias y precauciones

- »  No escuches música a volumen elevado durante periodos prolongados de tiempo.
- » Mantén los auriculares fuera del alcance de los niños o mascotas.
- »  Contiene piezas pequeñas que pueden representar un riesgo de asfixia. Atención: No es indicado para niños de menos de tres años de edad.
- » Para evitar el peligro de incendio o descargas eléctricas, asegúrate de que el producto no entre en contacto con agua ni humedad. No utilices Wireless Concert One bajo la lluvia ni en sitios en los que los auriculares puedan entrar en contacto con gotas, salpicaduras u otros líquidos. No coloques sobre el producto recipientes llenos de líquido.
- » No instales el producto cerca de fuentes de calor como radiadores, baterías de calefacción, hornos u otros aparatos (amplificadores incluidos) que generen calor.
- » No coloques Wireless Concert One cerca de llamas encendidas.
- » Desconéctalos de las tomas de corriente durante tormentas eléctricas o si los auriculares no se utilizan durante periodos prolongados de tiempo.
- »  Los auriculares están equipados con imanes, por lo que su uso no está recomendado para personas que tengan implantado un marcapasos o un desfibrilador.
- » No utilices auriculares mientras conduces, ni para atender llamadas telefónicas ni por cualquier otro motivo.

Eliminación de equipos y dispositivos electrónicos antiguos



Este símbolo significa que el producto no debe desecharse como residuo doméstico y que debe entregarse a un centro de recolección apropiado para reciclaje. La eliminación y el reciclado adecuados ayudan a proteger los recursos naturales, la salud de las personas y el medioambiente. Para obtener más información sobre la eliminación y el reciclado de este producto, póngase en contacto con su municipio, el servicio de gestión de residuos o el comercio donde haya comprado este producto.

Declaración de advertencia y de conformidad con la FCC

Tras la comprobación de este equipo, se ha determinado que respeta los límites de dispositivos digitales de Clase B, según el apartado 15 de las normas de la FCC (Comisión Federal de Comunicaciones de EE. UU.). Estos límites se han marcado como medida de protección eficaz contra las interferencias perjudiciales en instalaciones domésticas. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia. Si no se instala de acuerdo con las instrucciones suministradas, puede provocar interferencias perjudiciales para las comunicaciones por radio. No obstante, no existe garantía de que no puedan producirse interferencias en una instalación determinada. Si este equipo provoca interferencias perjudiciales para la recepción de radio o televisión, lo cual puede comprobarse encendiendo y apagando el equipo, se recomienda al usuario que intente corregirlas mediante una o varias de las siguientes acciones:

- » Cambiar la orientación o la posición de la antena receptora.
- » Aumentar la distancia de separación entre el equipo y el receptor.
- » Conectar el equipo a una toma de corriente en un circuito distinto de aquel al que esté conectada la unidad receptora.
- » Consultar con el distribuidor o con un técnico de radio/televisión experimentado.

Cualquier cambio o modificación que no haya sido aprobado expresamente por la parte responsable de la conformidad podría anular la autoridad del usuario para operar el dispositivo.

Declaración de conformidad CE

Por la presente, Vonmählen declara que este producto cumple con los requisitos fundamentales y las disposiciones relevantes de la Directiva 2014/53/UE y con todos los demás requisitos aplicables de Directivas de la UE. La Declaración de Conformidad completa está disponible en www.info.vonmaehlen.com/manual/wco

INDICACIONES LEGALES Y MARCAS REGISTRADAS

Qualcomm® aptX™



Qualcomm®
aptX™

La tecnología de audio Qualcomm® aptX™ es un producto de Qualcomm Technologies, Inc. Qualcomm® es una marca comercial de Qualcomm Incorporated registrada en

Estados Unidos y otros países. aptX™ es una marca comercial de Qualcomm Incorporated. Cualquier uso de estas marcas por parte de Vonmählen GmbH ha sido autorizado por un tercero autorizado. El resto de marcas y nombres comerciales son propiedad de sus correspondientes propietarios.

Bluetooth®



Bluetooth®

El término Bluetooth®, la marca y los logotipos son marcas comerciales registradas de Bluetooth SIG, Inc.; toda utilización de estas marcas comerciales por parte de Vonmählen GmbH está autorizada mediante un tercero licenciado. El resto de marcas y nombres comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.

WIRELESS CONCERT ONE

El producto incluye

1. Estuche de viaje
2. Auriculares estéreo Bluetooth® Wireless Concert One
3. Cable de carga USB-A – Micro-USB
4. Cable de audio 3,5 mm
5. 2x Cable Twister con 3 y 4
6. Manual de instrucciones

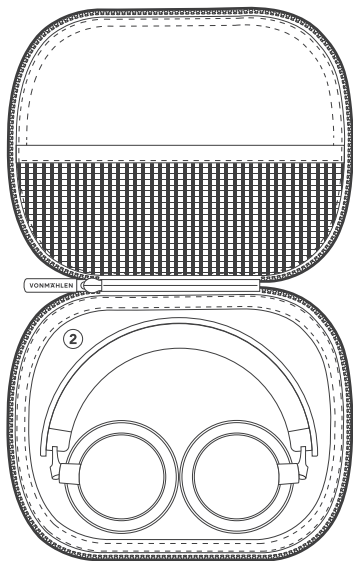
Descripción del product

Los Wireless Concert One son los nuevos auriculares Bluetooth® prémium que combinan un diseño refinado con un sonido de calidad. Los Wireless Concert One transforman cualquier lugar en un concierto en vivo personalizado. La batería completamente cargada ofrece 21 horas de música. Escuchar música de manera inalámbrica es posible a través del Bluetooth® 4.2. Los auriculares están fabricados con materiales de alta calidad, que incluyen piel auténtica y metales resistentes.

Calidad de sonido con aptX™

Los auriculares cuentan con la codificación de audio aptX™, por lo que se pueden conectar de forma inalámbrica a cualquier dispositivo compatible con aptX™. aptX™ mejora ampliamente la calidad de la reproducción de audio en streaming por Bluetooth® y proporciona un sonido con calidad de CD.

①



⑥



EN

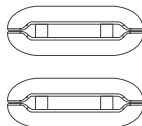
DE

ES

FR

②

⑤



③



④



VISTA GENERAL DEL PRODUCTO

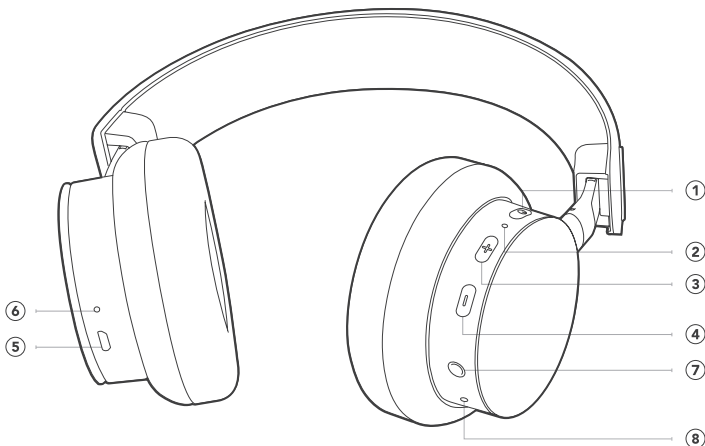
1. Botón multifunción
2. Indicador led
3. Botón para subir el volumen
4. Botón para bajar el volumen
5. Puerto Micro-USB
6. Led de carga
7. Conector jack de audio 3,5 mm
8. Micrófono

EN

DE

ES

FR



PRIMEROS PASOS

Carga

Los nuevos auriculares cuentan con suficiente energía como para realizar varias sincronizaciones y llamadas. Cuando la batería esté baja, cárgala con el cable Micro-USB durante dos horas. El led de color rojo permanece encendido durante la carga y se apaga cuando esta ha terminado.

100%



» 21 horas de autonomía de la batería

75%



» 15 horas y 45 minutos de autonomía de la batería

50%



» 10 horas y 30 minutos de autonomía de la batería

25%



» 5 horas y 15 minutos de autonomía de la batería

Advertencias

1. Debes elegir un cargador autorizado de un fabricante habitual para cargar los auriculares.
2. Si los auriculares no se han utilizado durante más de 12 meses, es necesario cargarlos.
3. No cambies la batería por cuenta propia. La extracción de la batería de iones de litio recargable de este producto debe ser realizada por un profesional calificado. Póngase en contacto con VonMählen para información adicional.
4. No utilices los auriculares durante la carga, ya que la batería se calienta.

ACTIVAR LA SINCRONIZACIÓN POR BLUETOOTH®

1. Al encender o apagar los auriculares, presiona el botón multifunción durante 4 segundos para entrar en el modo de sincronización. El led de los auriculares parpadeará en color azul.
2. Enciende tu dispositivo móvil y abre los ajustes de Bluetooth®.
3. Busca «Vonmählen Wireless Concert One» entre los dispositivos disponibles en la lista de sincronización y selecciona los auriculares para conectar.
4. Si tu dispositivo te solicita un código pin, introduce «0000».



Indicador Bluetooth®

Listo para sincronizar



El led parpadea en azul.

Sincronizado



El auricular aparecerá en el terminal como "conectado"

Desconectar el Bluetooth®

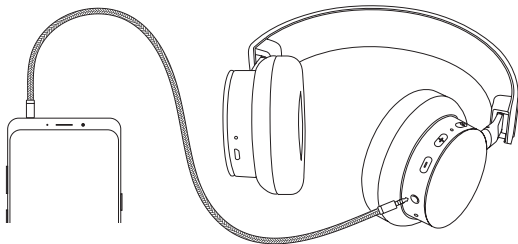
Cuando los auriculares estén sincronizados con un dispositivo, abre los ajustes de Bluetooth® en el dispositivo, selecciona «Wireless Concert One» y el dispositivo te pedirá que desconectes.

Zona de alcance de Bluetooth®

La conexión por Bluetooth® permite realizar llamadas de manera inalámbrica y escuchar música únicamente dentro de una determinada zona de alcance de tu smartphone. La zona de alcance puede verse influenciada por diferentes circunstancias ambientales, como, por ejemplo, el grosor o el material de las paredes. Si no hay obstáculos, los auriculares Wireless Concert One cuentan con una zona de alcance de hasta diez metros. La calidad del sonido disminuirá a medida que te alejes de tu smartphone y, en un momento dado, el sonido se desvanecerá.

Escuchar música con cable

Conecta el cable de audio a la conexión jack de 3,5 mm para escuchar música con cable. Nota: en este modo no es posible recibir o rechazar llamadas telefónicas a través de los auriculares. Si se ha aceptado la llamada en el smartphone, es posible continuar hablando a través de los auriculares, pero se deberá finalizar a través del smartphone. Deberás ajustar el volumen deseado en el reproductor de audio o en el dispositivo móvil.



FUNCIONES DE AURICULAR

Encendido



Cuando los auriculares están apagados, aprieta el botón multifunción durante un segundo para encenderlos. El led se enciende.

Apagado



Cuando los auriculares están encendidos, aprieta el botón multifunción durante dos segundos para apagarlos. El led se apaga.

Ajustar el volumen



Presiona brevemente el botón de subir o de bajar el volumen.

Play/pause



Presiona brevemente el botón multifunción para reproducir música. Mientras hay música en reproducción, presiona brevemente el botón multifunción para detenerla. Presiona el botón de nuevo para continuar con la música.

Canción anterior



Mientras hay música en reproducción, presiona el botón de bajar el volumen durante dos segundos. Se volverá a reproducir la canción anterior.

Siguiente canción



Mientras hay música en reproducción, presiona el botón de subir el volumen durante dos segundos. Se pasará a reproducir la siguiente canción.

EN

DE

ES

FR

Activar asistente virtual

Para activar el control por voz a través de Siri o Google Assistant, presiona dos veces el botón multifunción.

FUNCIONES DE TELÉFONO**Responder o finalizar una llamada**

Presiona brevemente el botón multifunción para aceptar o finalizar una llamada.

Rechazar una llamada

Presiona el botón de subir el volumen durante dos segundos para rechazar una llamada.

Desviar una llamada

Para enviar una llamada al dispositivo móvil, presiona el botón de subir el volumen dos segundos durante la conversación telefónica. Para enviar la llamada de nuevo a los auriculares, presiona el botón de subir el volumen durante otros dos segundos.

Volver a marcar el último número

En estado de reposo, presiona de manera continua el botón multifunción de los auriculares tres veces para volver a marcar el último número.

Función de silenciar llamada

Presiona el botón de bajar el volumen durante dos segundos para silenciar una llamada. Presiona de nuevo el botón de bajar el volumen durante dos segundos para desactivar el silenciamiento.

ESTADOS DEL LED

Encendido	Led blanco encendido
Apagado	Led apagado
Sincronizando	Led azul parpadeante
Cargando	Led rojo encendido durante la carga El led rojo se apaga cuando la carga ha finalizado

Modo de reinicio

Conecta los auriculares al ordenador utilizando el cable Micro-USB. Los auriculares se reinician automáticamente cuando se conectan a un ordenador. El reinicio de los auriculares ha finalizado cuando el led rojo se enciende.

CUIDADOS Y MANTENIMIENTO

Protege tus Wireless Concert One

- » Evita que Wireless Concert One se caiga y sufra sacudidas.
- » Mantén tus Wireless Concert One secos.
- » No los expongas a temperaturas extremas por encima de 50°C (122°F) para evitar la corrosión o la deformación.
- » No utilices el producto al aire libre en caso de tormenta.
- » Guarda tus Wireless Concert One en un entorno limpio y sin polvo.
- » No realices cambios en el producto si no están autorizados.
- » Utiliza únicamente los accesorios y demás piezas recomendadas por Vonmählen.
- » Utiliza este producto únicamente con una fuente de alimentación autorizada.

Cómo cuidar las partes de piel

- » Mantén los Wireless Concert One protegidos de la luz solar.
- » Guárdalos en un lugar fresco y seco (evita los ambientes húmedos).
- » Limpia la piel regularmente utilizando un paño suave humedecido (solo con agua).
- » No apliques productos de abrillantamiento o de limpieza a los auriculares.

Intercambio de las almohadillas

El procedimiento para intercambiar las almohadillas es el siguiente:

1. Afloja y retira la almohadilla del auricular correspondiente con un breve movimiento giratorio en sentido contrario a las agujas del reloj.
2. Para acoplar la almohadilla, colócala sobre el pabellón auricular y fíjala al auricular con un corto movimiento giratorio en el sentido de las agujas del reloj.

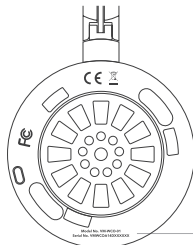
Ajustar la diadema

Para que la diadema se ajuste con comodidad, solo hay que acortar o alargar la banda deslizando cada lado hacia arriba o hacia abajo respectivamente. Coloca los auriculares de tal forma que las almohadillas queden cómodamente sobre el centro del pabellón auditivo.

DETALLES DEL PRODUCTO

Números de identificación y de serie

Los números de serie y la identificación se encuentran en el lado interior del pabellón auricular por debajo de la almohadilla intercambiable derecha.



- » Producto: Vonmählen Wireless Concert One
- » Número de modelo: VM-WCO-01
- » Número de serie:
- » Fecha de compra:

Rellena y conserva para futuras consultas. Recomendamos conservar el tique de compra junto con este manual de instrucciones.

Conectividad Bluetooth®

Versión de Bluetooth®	4.2 + EDR
Perfiles de Bluetooth®	A2DP/AVRCP/HSP/HFP
Zona de alcance inalámbrica	10 m
Banda de frecuencia	2402 MHz - 2480 MHz
Potencia máxima emitida	3 MHz

Sonido

Tecnología de audio	Qualcomm® aptX™
Controlador del altavoz	Altavoz 40 mm
Respuesta en frecuencia	20 Hz - 20 KHz
Impedancia	32 Ω
Nivel de presión sonora	103 ± 3 dB

Batería

Tipo de batería	Batería de iones de litio de 1,66 Wh, recargable e integrada
Capacidad de la batería	450 mAh
Tiempo de reproducción de música / tiempo de conversación	21 horas
Tiempo de carga de la batería	2-3 horas

Otros detalles

Puerto de carga Micro-USB	5 V / 2,1 A
Temperatura ambiente óptima	0°C - 40°C / 32°F - 104°F
Temperatura de almacenamiento óptima	-10°C - 50°C / 14°F - 122°F
Peso	280 g

Pueden realizarse cambios sin previo aviso si es en beneficio del progreso técnico.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Posible causa	Posible solución
» Los auriculares no se encienden	» La batería está vacía	» Cargar los auriculares
» No hay sonido	» Los auriculares no están sincronizados	» Volver a comprobar si los auriculares están sincronizados. En caso necesario, volverlos a sincronizar
	» El volumen está demasiado bajo	» Subir el volumen
	» Los auriculares están apagados	» Encender los auriculares
» Los auriculares no se sincronizan con el dispositivo móvil	» El Bluetooth® está apagado en el dispositivo móvil	» Encender el Bluetooth® en los ajustes del dispositivo móvil
	» Los auriculares están demasiado distanciados del dispositivo móvil	» Colocar los auriculares más cerca del dispositivo móvil
» Los auriculares no reaccionan al presionar ningún botón	» Los auriculares están apagados	» Encender los auriculares
	» La batería de los auriculares está demasiado baja	» Cargar la batería
	» Los auriculares están fuera de la zona de alcance de Bluetooth®	» Ponerse más cerca del dispositivo móvil
» Asistente virtual no puede ser activado	» Asistente virtual no está activado en el dispositivo móvil	» Activar el asistente virtual en los ajustes del dispositivo móvil

¿NECESITAS MÁS INFORMACIÓN?

Reciben ahora en www.info.vonmaehlen.com/manual/wco información detallada del producto sobre Wireless Concert One. Allí encontrará información sobre los pedidos actuales y las promociones, así como las preguntas frecuentes sobre los productos de Vonmählen.

[EN](#)[DE](#)[ES](#)[FR](#)

VONMÄHLEN GmbH

Vor dem Bardowicker Tore 49 | 21339 Lüneburg (Alemania) | +49 (0) 4131 22 09 50
service@vonmaehlen.com | www.vonmaehlen.com

© 2022 Vonmählen GmbH, todos los derechos reservados. Todas las marcas comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios. Diseñado por Vonmählen en Alemania. Montado en China.

FRANÇAIS

TABLE DES MATIÈRES

EN

DE

ES

FR

Consignes de sécurité	62
Mises en garde et précautions	62
Mise au rebut d'équipements et d'appareils électroniques usagés	63
Déclaration de conformité FCC	63
Déclaration de conformité CE	63
Informations juridiques et marques déposées	64
Qualcomm® aptX™	64
Bluetooth®	64
Wireless Concert One	64
Contenu du coffret	64
Description du produit	64
Qualité de son avec code aptX™	64
Aperçu du produit	66
Première utilisation	67
Charge	67
État de la batterie	67
Mise en garde	67
Couplage Bluetooth®	68
Indicateur Bluetooth®	68
Déconnexion du Bluetooth®	69
Portée de transmission Bluetooth®	69
Utilisation du câble audio	69

Fonctions casque	70
Fonctions de téléphone	71
État de l'indicateur LED	72
Mode de réinitialisation	72
Entretien	72
Protégez votre Wireless Concert One	72
Entretien des éléments en cuir	72
Changement des coussinets	73
Ajustement de l'arceau	73
Détails du produit	73
Numéro d'identification et de série	73
Connectivité Bluetooth®	74
Son	74
Batterie	74
Autres détails	74
Résolution des problèmes	75
Informations complémentaires	76

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- » Avant d'utiliser le casque Wireless Concert One, veuillez lire attentivement le mode d'emploi et le conserver pour référence ultérieure.
- » Ne pas utiliser le casque Wireless Concert One en cas de défectuosité évidente.
- » Ce produit n'est pas un jouet et n'est pas destiné aux enfants de moins de 14 ans.

Mises en garde et précautions

- »  Ne pas écouter de la musique à un volume élevé durant une période prolongée.
- »  Tenir hors de portée des enfants et des animaux.
- »  Certaines pièces présentent un risque de suffocation.
Attention: Ne les laissez pas à la portée des enfants de moins de 3 ans.
- » Pour éviter tout risque d'incendie ou de choc électrique, ne pas exposer le produit à l'eau ou à l'humidité. Ne pas utiliser Wireless Concert One sous la pluie ou dans des endroits où le casque pourrait entrer en contact avec des gouttes, des éclaboussures ou tout autre liquide. Ne placer aucun récipient rempli de liquide sur l'appareil.
- » Ne pas installer l'appareil à proximité de sources de chaleur telles que radiateurs, grilles de chauffage, poêles ou autres équipements (y compris les amplificateurs) qui produisent de la chaleur.
- » Ne pas placer le casque Wireless Concert One à proximité d'une flamme vive.
- » Débrancher le produit de la prise murale en cas d'orage ou d'inutilisation prolongée.
- »  Le casque contient des éléments magnétiques et n'est donc pas recommandé aux personnes porteuses d'un stimulateur cardiaque ou d'un défibrillateur.
- » Ne pas utiliser le casque durant la conduite d'un véhicule, que ce soit pour passer des appels téléphoniques ou pour toute autre raison.

Mise au rebut d'équipements et d'appareils électroniques usagés



Ce symbole signifie que le produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers, mais doit être déposé dans un centre de collecte approprié pour recyclage. Une mise au rebut et un recyclage adéquats permettent de protéger les ressources naturelles, la santé humaine et l'environnement. Pour plus d'informations sur l'élimination et le recyclage de ce produit, contactez votre mairie, votre service de ramassage des ordures ou le magasin où vous avez acheté ce produit.

Déclaration de conformité FCC

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites définies pour les appareils numériques de Classe B, conformément à l'article 15 du règlement de la FCC. Ces limites ont été établies pour assurer une protection raisonnable contre les interférences préjudiciables dans un environnement domestique. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio. En cas d'installation ou d'utilisation non conforme aux instructions, ce dernier peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. Ce qui signifie que des interférences peuvent toujours survenir dans un environnement particulier. Si cet appareil cause des interférences nuisibles à d'autres équipements (radio, télévision) pouvant être déterminées en allumant et en éteignant le casque, l'utilisateur peut tenter de supprimer ces interférences comme suit :

- » Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- » Augmentez la distance entre l'équipement et le récepteur.
- » Connectez l'équipement à une prise associée à un circuit différent de celui auquel est connecté le récepteur.
- » Contactez le revendeur ou un technicien radio/TV spécialisé, si vous avez besoin d'aide.

Tout changement ou modification non expressément approuvé par le responsable de la conformité peut annuler l'autorisation d'utiliser cet appareil.

Déclaration de conformité CE

Vonmählen déclare que ce produit est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la Directive 2014/53/UE ainsi qu'aux exigences de toutes les autres directives applicables de l'UE. La déclaration de conformité complète est disponible sur www.info.vonmaehlen.com/manual/wco

INFORMATIONS JURIDIQUES ET MARQUES DÉPOSÉES

Qualcomm® aptX™



Qualcomm®
aptX™

La technologie audio Qualcomm® aptX™ est un produit de Qualcomm Technologies, Inc. Qualcomm® est une marque commerciale de Qualcomm Incorporated enregistrée aux États-Unis et dans d'autres pays. aptX™ est une marque commerciale de Qualcomm Incorporated. L'autorisation d'utiliser ces marques est accordée à Vonmählen GmbH par un tiers sous licence. Les autres marques et noms commerciaux appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

Bluetooth®



Bluetooth®

L'appellation, la marque et les logos Bluetooth® sont des marques commerciales déposées de Bluetooth SIG, Inc. Toute utilisation de ces marques par Vonmählen GmbH est autorisée par le biais d'un tiers autorisé. Les autres marques et noms commerciaux sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.

WIRELESS CONCERT ONE

Contenu du coffret

1. Étui de voyage
2. Casque d'écoute stéréo Bluetooth® Wireless Concert One
3. Câble de chargement USB-A – Micro-USB
4. Câble audio 3,5 mm
5. 2x Cable Twister avec 3 y 4
6. Manuel d'utilisation

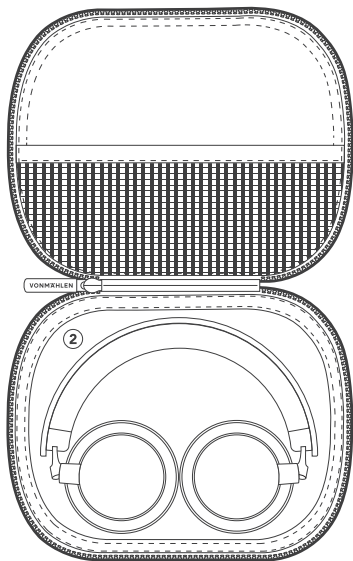
Description du produit

Wireless Concert One est un nouveau casque Bluetooth® haut de gamme qui combine un design raffiné à une qualité sonore exceptionnelle. Wireless Concert One transforme n'importe quel lieu en salle de concert privée. La batterie complètement chargée offre 21 heures de d'écoute. Le Bluetooth® 4.2 permet la diffusion de musique sans fil. Le casque est fabriqué à partir de matériaux de haute qualité (cuir véritable et métaux durables).

Qualité de son avec code aptX™

Le casque est équipé du codage audio aptX™ et peut être connecté sans fil à tout dispositif compatible aptX™. Le système aptX™ améliore considérablement la qualité audio du flux Bluetooth®, offrant une qualité audio CD.

①



②

VONMÖHLEN

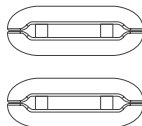
⑥



WIRELESS CONCERT ONE
User Manual

VONMÖHLEN

⑤



③



④



EN

DE

ES

FR

APERÇU DU PRODUIT

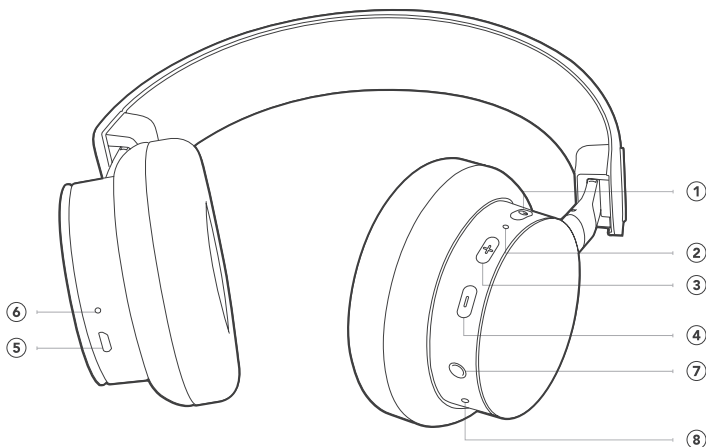
1. Bouton multifonction
2. Indicateur LED
3. Bouton d'augmentation du volume
4. Bouton de diminution du volume
5. Port Micro-USB
6. Indicateur LED de charge
7. Jack audio 3,5 mm
8. Microphone

EN

DE

ES

FR



PREMIÈRE UTILISATION

Charge

Le nouveau casque a suffisamment de puissance pour plusieurs couplages et numérotations. Lorsque la batterie est faible, rechargez-la avec le câble Micro-USB pendant 2 heures. L'indicateur LED rouge reste allumé pendant la charge et s'éteint une fois la charge terminée.

État de la batterie

Lorsque le casque est connecté à un téléphone, l'état de charge de la batterie du casque s'affiche dans le coin supérieur droit de la plupart des appareils.

100 %



» 21 heures d'autonomie

50 %



» 10 heures et 30 minutes d'autonomie

75 %



» 15 heures et 45 minutes d'autonomie

25 %



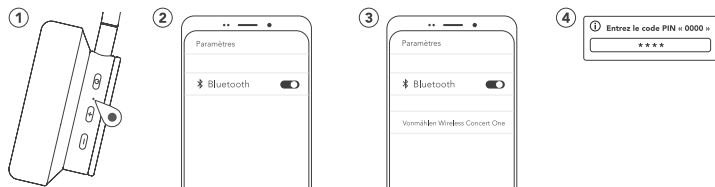
» 5 heures et 15 minutes d'autonomie

Mise en garde

1. Vous devez utiliser un chargeur adapté fourni par un fabricant agréé pour recharger le casque.
2. Vous devez recharger le casque si ce dernier n'a pas été utilisé depuis 12 mois ou plus.
3. Ne pas changer vous-même la batterie. Le retrait de la batterie lithium-ion rechargeable de cet appareil ne doit être effectué que par un professionnel qualifié. Contactez Vonmählen pour plus d'informations.
4. Ne pas porter le casque en cours de charge car la batterie se réchauffe.

COUPLAGE BLUETOOTH®

1. Lorsque le casque est allumé ou éteint, appuyez sur le bouton multifonction pendant 4 secondes pour activer le mode couplage. L'indicateur LED sur le casque clignote en bleu.
2. Allumez votre appareil mobile et accédez aux paramètres Bluetooth®.
3. Recherchez « Vonmählen Wireless Concert One » dans les appareils affichés dans la liste des couplages et sélectionnez le casque à connecter.
4. Si l'appareil vous demande d'entrer un code PIN, saisissez « 0000 ».



Indicateur Bluetooth®

Prêt au couplage



L'indicateur LED clignote en bleu

Couplage terminé



Le casque est signalé comme étant
« connecté » sur le terminal

EN

DE

ES

FR

Déconnexion du Bluetooth®

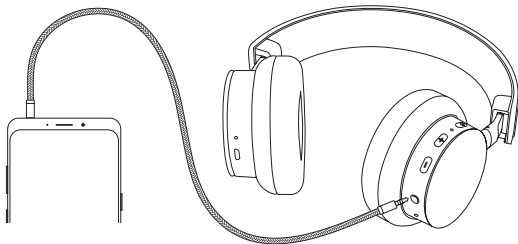
Lorsque le casque est couplé à un appareil, ouvrez les préférences Bluetooth® sur cet appareil, sélectionnez Wireless Concert One et votre appareil vous invitera à le déconnecter.

Portée de transmission Bluetooth®

Bluetooth® permet le streaming et les appels sans fil uniquement à une certaine distance de votre smartphone. La portée peut être influencée par divers facteurs tels que l'épaisseur ou le matériau des murs. En l'absence d'obstacles, Wireless Concert One a une portée de 10 mètres. La qualité du son diminue en fonction de la distance qui vous sépare de votre smartphone. Le son peut disparaître totalement.

Utilisation du câble audio

Pour une écoute en mode filaire, utilisez le câble audio pour prises jack 3,5 mm. Remarque : ce mode ne permet pas d'accepter ou de rejeter des appels à l'aide du casque. Si un appel a été accepté sur le smartphone, il peut se poursuivre à l'aide du casque. Cependant, vous devrez mettre fin à l'appel sur le smartphone. Vous devez régler le volume sur le lecteur audio ou l'appareil mobile pour obtenir le volume souhaité.



FONCTIONS CASQUE

Allumer



Lorsque le casque est éteint, appuyez sur le bouton multifonction pendant 1 seconde pour le mettre sous tension. L'indicateur LED s'allume.

Éteindre



Lorsque le casque est allumé, appuyez sur le bouton multifonction pendant 2 secondes pour l'éteindre. L'indicateur LED s'éteint.

Régler le volume



Appuyez brièvement sur le bouton d'augmentation ou de diminution du volume.

Lecture/ Pause



Appuyez brièvement sur le bouton multifonction pour lancer la musique. Durant l'écoute, appuyez brièvement sur le bouton multifonction pour la mise en pause. Appuyez à nouveau sur le bouton afin de relancer la musique.

Chanson précédente



Pendant l'écoute, appuyez sur le bouton de diminution du volume pendant 2 secondes. Vous retournez au morceau précédent.

Chanson suivante



Pendant l'écoute, appuyez sur le bouton d'augmentation du volume pendant 2 secondes. Vous passez au morceau suivant.

Activer l'assistant vocal



Pour activer la commande vocale via Siri ou Google Assistant, appuyez deux fois sur le bouton multifonction.

FONCTIONS DE TÉLÉPHONE

Répondre ou mettre fin à un appel



Appuyez brièvement sur le bouton multifonction pour répondre à un appel entrant ou mettre fin à un appel.

Refuser un appel



Appuyez sur le bouton d'augmentation du volume pendant 2 secondes pour rejeter un appel.

Transférer un appel



Pour transférer un appel vers un appareil mobile, appuyez sur le bouton d'augmentation du volume pendant 2 secondes durant la conversation téléphonique. Pour retransférer l'appel vers le casque, appuyez à nouveau sur le bouton d'augmentation du volume pendant 2 secondes.

Recomposer le dernier numéro



Mettez la musique en pause et appuyez trois fois sur le bouton multifonction pour recomposer le dernier numéro.

Mode Micro désactivé



Appuyez sur le bouton de diminution du volume pendant 2 secondes pour désactiver le micro. Appuyez sur le bouton de diminution du volume pendant 2 secondes pour réactiver le micro.

ÉTAT DE L'INDICATEUR LED

Branché	La LED blanche est allumée
Débranché	La LED blanche est éteinte
Couplage	La LED clignote en bleu
En charge	La LED rouge est allumée pendant la charge La LED rouge s'éteint une fois la charge est terminée

Mode de réinitialisation

Connectez le casque à un ordinateur avec le câble Micro-USB. Le casque se réinitialise automatiquement lorsqu'il est connecté à un ordinateur. La réinitialisation du casque est achevée lorsque la LED rouge s'allume.

ENTRETIEN

Protégez votre Wireless Concert One

- » Ne pas laisser tomber le casque Wireless Concert One et ne pas l'exposer aux vibrations.
- » Conservez votre Wireless Concert One à l'abri de l'humidité.
- » Ne pas exposer à des températures extrêmes supérieures à 50°C (122°F) afin d'éviter la corrosion et les déformations.
- » Ne pas utiliser l'appareil pendant un orage.
- » Ne pas apporter de modifications non autorisées au produit.
- » Utilisez uniquement les accessoires recommandés par Vonmählen.
- » Rangez le Wireless Concert One dans un endroit propre et sec, à l'abri de la poussière.
- » Utilisez uniquement ce produit avec l'alimentation électrique adéquate.

Entretien des éléments en cuir

- » Maintenez le Wireless Concert One à l'abri du soleil.
- » Entrez-le dans un endroit frais et sec (à l'abri de la chaleur et de l'humidité).
- » Nettoyez régulièrement le cuir avec un chiffon doux et humide (uniquement à l'eau).
- » Ne pas utiliser de cire, de détergents ou de savons agressifs sur le casque.

Changement des coussinets

Pour changer les coussinets, procéder comme suit :

1. Détacher et retirer chaque coussinet en effectuant une courte rotation dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
2. Pour le fixer au casque, positionner le coussinet sur l'écouteur et effectuer une courte rotation dans le sens des aiguilles d'une montre.

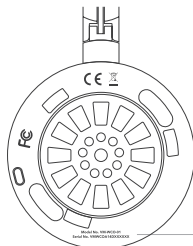
Ajustement de l'arceau

Pour ajuster l'arceau et le placer en position confortable, il suffit de réduire ou d'allonger ce dernier en faisant coulisser les côtés de part et d'autre. Positionnez le casque de manière à ce que les coussinets recouvrent confortablement les oreilles.

DÉTAILS DU PRODUIT

Numéro d'identification et de série

Les numéros d'identification et de série se trouvent à l'intérieur de l'écouteur, sous le coussinet interchangeable droit.



- | | |
|---------------------|--------------------------------|
| » Produit: | Vonmählen Wireless Concert One |
| » Numéro de modèle: | VM-WCO-01 |
| » Numéro de série: | |
| » Date d'achat: | |

Veuillez remplir ce formulaire et le conserver pour référence future. Nous vous recommandons de conserver votre preuve d'achat avec ce mode d'emploi.

Connectivité Bluetooth®

Version Bluetooth®	4.2 + EDR
Profils Bluetooth®	A2DP/AVRCP/HSP/HFP
Portée sans fil	10 m
Bande de fréquences	2402 MHz - 2480 MHz
Puissance maximale émise	3 MHz

Son

Technologie audio	Qualcomm® aptX™
Pilote de l'enceinte	Haut-parleur 40 mm
Réponse de fréquence	20 Hz - 20 KHz
Impédance	32 Ω
Niveau de pression sonore	103 ± 3 dB

Batterie

Type de batterie	Batterie lithium-ion rechargeable intégrée 1,66 Wh
Capacité de la batterie	450 mAh
Autonomie en écoute / Autonomie en communication	21 heures
Durée de vie de la batterie	2-3 heures

Autres détails

Port de charge Micro-USB	5V / 2,1 A
Température ambiante optimale	0°C - 40°C / 32°F - 104°F
Température de stockage optimale	-10°C - 50°C / 14°F - 122°F
Poids	280 g

Nous nous réservons le droit d'apporter sans préavis des modifications ayant pour but l'amélioration technique du produit.

RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

Problème	Cause Possible	Solution Possible
» Le casque ne s'allume pas	» La batterie est déchargée	» Chargez le casque
» Pas de son	» Le casque n'est pas couplé	» Assurez-vous une nouvelle fois que le casque est couplé. Si nécessaire, procédez de nouveau au couplage
	» Le volume est trop faible	» Augmentez le volume
	» Le casque est éteint	» Allumez le casque
» Impossible de coupler le casque avec l'appareil mobile	» Bluetooth® n'est pas activé sur l'appareil mobile	» Activez Bluetooth® dans les paramètres de l'appareil mobile
	» Le casque est trop éloigné de l'appareil mobile	» Rapprochez le casque de l'appareil mobile
» Le casque ne réagit à aucun bouton	» Le casque est éteint	» Allumez le casque
	» La batterie du casque est trop faible	» Chargez la batterie
	» Le casque est hors de la portée de Bluetooth®	» Rapprochez-vous de l'appareil mobile
» L'assistant vocal ne peut pas être activé	» L'assistant vocal n'est pas activé sur l'appareil mobile	» Activer l'assistant vocal dans les paramètres de l'appareil mobile

INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES

Visitez www.info.vonmaehlen.com/manual/wco pour obtenir des informations détaillées sur le produit Wireless Concert One. Vous y trouverez des informations sur les commandes en cours et les promotions ainsi que la section FAQ sur les produits et services Vonmählen.

[EN](#)[DE](#)[ES](#)[FR](#)

VONMÄHLEN GmbH

Vor dem Bardowicker Tore 49 | 21339 Lüneburg (Allemagne) | +49 (0) 4131 22 09 50
service@vonmaehlen.com | www.vonmaehlen.com

© 2022 Vonmählen GmbH. Tous droits réservés. Les marques commerciales sont la propriété de leurs propriétaires respectifs. Conçu par Vonmählen en Allemagne. Assemblé en Chine.

IMPORTANT NOTE



WE LOVES SOCIAL MEDIA
Follow us



